

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA / UNIVERSITY OF PADUA

CENTRO DI ATENEO DI STUDI E ATTIVITA' SPAZIALI "GIUSEPPE COLOMBO" – CISAS

CENTRE OF STUDIES AND ACTIVITIES FOR SPACE "GIUSEPPE COLOMBO" - CISAS

**Istruzioni per la compilazione della domanda di partecipazione alla selezione per assegni di ricerca nell'ambito del seguente progetto / Guidelines for submitting applications for the awarding of Research Grants in the context of the following project**

"Sviluppo di simulatori integrati model-based, digital twins e sistemi Hardware-In-the-Loop per la validazione di sistemi spaziali avanzati"

**PROCEDURA ATTIVA DAL 17 SETTEMBRE AL 2 OTTOBRE 2024 ORE 14.00 (CET) al link <https://pica.cineca.it/unipd>**

"Development of model-based integrated simulators, digital twins, and Hardware-In-the-Loop systems for the validation of advanced space systems."

**ONLINE SUBMISSION AVAILABLE FROM 17<sup>th</sup> SEPTEMBER TO 2<sup>nd</sup> OCTOBER 2024 AT 14:00 (CET) at <https://pica.cineca.it/unipd>**

<ol style="list-style-type: none"><li>1. La domanda di partecipazione alla selezione, nonchè i relativi allegati, devono essere presentati online, utilizzando esclusivamente la piattaforma informatica PICA resa disponibile all'indirizzo <a href="https://pica.cineca.it/unipd/">https://pica.cineca.it/unipd/</a></li><li>2. Il candidato potrà accedere alla piattaforma autenticandosi utilizzando il Sistema Pubblico di Identità digitale (SPID – livello di sicurezza 2) o le proprie credenziali istituzionali (SSO Single Sign On). In alternativa il candidato potrà effettuare la registrazione al sistema, seguendo le istruzioni sotto riportate.</li><li>3. Prima di compilare la domanda è consigliato leggere attentamente il bando, in particolare accertarsi di possedere i requisiti richiesti e <u>verificare quali sono i documenti da allegare</u>.</li><li>4. Attenzione: tutti i documenti necessari per la domanda dovranno essere caricati in formato elettronico PDF e in alcuni casi, prima di essere allegati, stampati, firmati e ricaricati. Si consiglia pertanto di utilizzare una postazione munita di stampante e scanner.</li><li>5. E' possibile compilare la domanda anche accedendo più volte alla piattaforma. In questo caso il candidato può accedere alla domanda in sessioni successive cliccando sul tasto MODIFICA e riprendere la compilazione della domanda stessa; i dati inseriti devono essere di volta in volta salvati.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. The application for participation in the selection procedure as well as the relative attachments, must be submitted online using exclusively the PICA IT platform available at <a href="https://pica.cineca.it/unipd/">https://pica.cineca.it/unipd/</a></li><li>2. Applicants will be able to access the platform by self-authenticating using the Public Digital Identity System (SPID - security level 2) or their institutional credentials (SSO - Single Sign-On). Alternatively, applicants can register on the system by following the instructions below.</li><li>3. Before filling in the application form, please read the selection notice carefully to <u>check that you meet the eligibility criteria and the documents to be submitted</u>.</li><li>4. N.B.: all documents must be uploaded in electronic pdf format and in some cases they must be printed and signed before being uploaded. Applicants are therefore advised to use a PC connected to a printer and a scanner.</li><li>5. The application form can be filled in at different times by saving your data, logging out and logging in again. In this case, applicants can access the application form in subsequent sessions by clicking on MODIFY and resume filling in the application form; the data entered must be saved each time.</li><li>6. Further information on the selection procedure for this announcement can be asked by email to</li></ol>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>6. Ulteriori informazioni relative alle procedure di selezione previste dal presente bando possono essere richieste scrivendo a <a href="mailto:giorgia.bettonte@unipd.it">giorgia.bettonte@unipd.it</a>; informazioni e chiarimenti sugli aspetti scientifici del progetto possono essere richiesti inviando una mail a <a href="mailto:alessandro.francesconi@unipd.it">alessandro.francesconi@unipd.it</a>. Per la segnalazione di problemi esclusivamente tecnici contattare il servizio supporto tramite il link presente in fondo alla pagina: <a href="https://pica.cineca.it/unipd">https://pica.cineca.it/unipd</a>.</p> <p>7. Non si garantisce la lettura di email inviate ad altri indirizzi diversi da questi.</p> <p>8. Terminata la procedura di compilazione e presentazione della domanda il candidato riceverà una mail con la conferma dell'avvenuta consegna.</p>	<p><a href="mailto:giorgia.bettonte@unipd.it">giorgia.bettonte@unipd.it</a>; questions related to scientific aspects of the project can be addressed by e-mail to <a href="mailto:alessandro.francesconi@unipd.it">alessandro.francesconi@unipd.it</a>. For technical problems, please contact the assistance service via the link at the bottom of the page <a href="https://pica.cineca.it/unipd">https://pica.cineca.it/unipd</a>. Requests sent to other email addresses may not be read.</p> <p>7. Once the application has been correctly filled in and submitted the applicant will receive a submission confirmation email.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 1. REGISTRAZIONE E ACCESSO ALLA PIATTAFORMA / REGISTRATION AND LOGGING INTO THE PLATFORM

<p>Per accedere alla piattaforma è necessario collegarsi al sito <a href="https://pica.cineca.it/unipd/">https://pica.cineca.it/unipd/</a> e procedere all'autenticazione utilizzando:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. le credenziali SPID - Sistema Pubblico d'Identità Digitale, scegliendo dalla pagina delle federazioni disponibili l'ente Università di Padova. Qualora il candidato ne fosse sprovvisto può richiederle seguendo le indicazioni del sito <a href="https://www.spid.gov.it/">https://www.spid.gov.it/</a> (fig. 1)</li> <li>2. le proprie credenziali istituzionali (SSO Single Sign On).</li> <li>3. le credenziali di accesso dell'account LOGINMIUR. Nel caso in cui l'utente abbia smarrito le credenziali potrà recuperarle cliccando sull'opzione "Credenziali dimenticate?" (fig. 1)</li> <li>4. registrandosi in piattaforma cliccando su "Nuova Registrazione" (fig. 1). Dopo aver inserito tutti i dati richiesti dalla procedura di registrazione, cliccare su "Nuova registrazione" (fig. 2); il sistema invierà all'indirizzo di posta inserito una mail con le indicazioni per confermare la registrazione. Nel caso in cui il candidato non riceva la mail o non riesca a visualizzarla deve contattare</li> </ol>	<p>To access the platform please go to the website <a href="https://pica.cineca.it/unipd/">https://pica.cineca.it/unipd/</a> and log in using:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. your SPID (Public Digital Identity System) credentials, choosing the University of Padua from the page of the available entities. If you do not have these credentials, you can request them by following the instructions on the website <a href="https://www.spid.gov.it/">https://www.spid.gov.it/</a> (fig. 1)</li> <li>2. your institutional credentials (SSO - Single Sign-On)</li> <li>3. the credentials for your LOGINMIUR account. If you have a username and a password but you do not remember them, please click on "Forgot your credentials?" (fig. 1)</li> <li>4. registration on the platform by clicking on "New registration" (fig. 1). After having completed all the requested fields, please click on "New registration" (fig. 2); the system will send an email to the email address you indicated during registration telling you how to confirm your registration. If you do not receive this email, please contact the assistance service via the</li> </ol>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>il servizio supporto tramite il link presente in fondo alla pagina <a href="https://pica.cineca.it/unipd">https://pica.cineca.it/unipd</a>.</p>	<p>link at the bottom of the page <a href="https://pica.cineca.it/unipd">https://pica.cineca.it/unipd</a>.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Fig 1 – Pagina di autenticazione utente / User authentication page**

If you already own a loginmiur, reprise or referees account, use it by clicking "loginmiur, reprise or referees" in the menu "credentials". Otherwise, please register on this portal by using the link at the bottom of this page

EN SPID è il sistema di accesso che consente di utilizzare, con un'identità digitale unica, i servizi online della Pubblica Amministrazione e dei privati accreditati. Se sei già in possesso di un'identità digitale, accedi con le credenziali del tuo gestore. Se non hai ancora un'identità digitale, richiedila ad uno dei gestori. In alternativa è possibile accedere al servizio utilizzando le credenziali istituzionali rilasciate dall'ente.

**Credentials**

PICA / REPRISE

**Username**

**Password**

Remember me

**Log in**

New registration
Forgot your credentials?

**Enter with SPID o Credenziali Istituzionali**

**Fig. 2 – Nuova Registrazione dati utente / New user's registration data**

## REGISTRATION

Italiano English

Register on [pica.cineca.it](http://pica.cineca.it)

### Credentials

Username \*

suggested format: FirstnameLastname

Email \*

Confirm email \*

Password \*

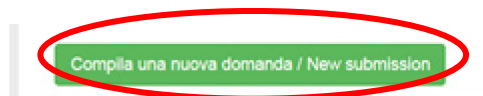
Choose a password of at least 10 characters, combining letters, numbers, and special symbols: . , - + ? / ( ) \_ ^ ! @

Confirm password \*

## 2. ACCESSO ALLA PROCEDURA DI COMPILAZIONE DELLA DOMANDA / ACCESSING THE APPLICATION FORM

<p>Per compilare la domanda cliccare su “Compila una nuova domanda” (fig.3). Prima di compilare la domanda l’utente può fare delle modifiche ai dati del suo profilo.</p> <p>ATTENZIONE: alla fine della compilazione di ogni sezione (fig. 4) è sempre necessario cliccare sul pulsante “Salva e Procedi”. Se l’inserimento è avvenuto correttamente il sistema passa alla sezione successiva; in caso contrario compariranno dei messaggi di errore e l’utente dovrà correggere i dati inseriti prima di passare alla videata successiva.</p>	<p>To fill in the application form click on “New Submission” (fig. 3). Before filling in the application form you can modify your data on your profile.</p> <p>N.B.: after filling in each section (fig. 4), you always need to click on the button “Save and Proceed”. If the data have been correctly filled in, you will be directed to the next section. If not, error messages will be displayed and you will have to correct the data.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fig.3 – Inizio procedura di inserimento domanda / New submission



## 3. SEZIONI DELLA DOMANDA / SECTIONS OF THE APPLICATION (fig. 4)

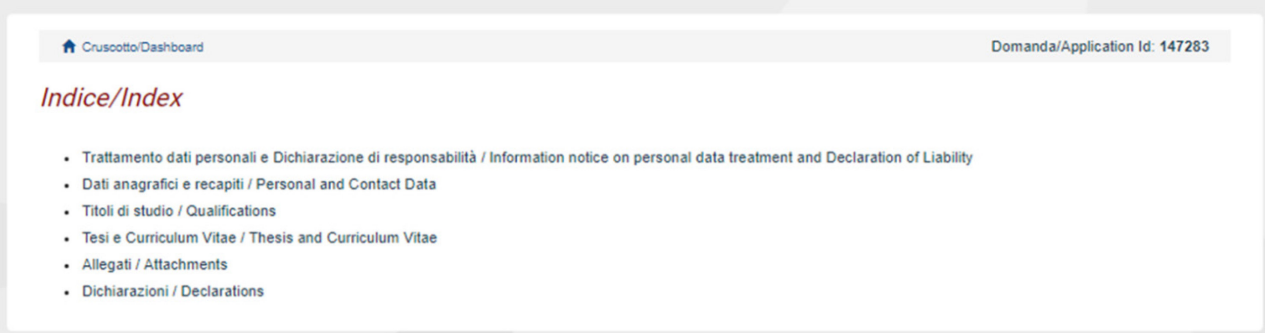
	
<p>anagrafici l'utente può modificarli accedendo in alto a destra nel "Profilo utente".</p> <p><b>3.3. SEZIONE TITOLI DI STUDIO</b>  <b>ATTENZIONE: compilare la sezione secondo quanto richiesto dal bando.</b></p> <p>Per esempio, nella sezione "Titoli di studio", alla voce "Tipo/Type" il candidato può scegliere una opzione fra quelle disponibili e successivamente completare i campi di dettaglio (fig.5); alla voce "Titolo di studio/Major" il candidato può inserire le prime tre lettere della tipologia di laurea conseguita (fig.6).</p>	<p>more data. If there are any mistakes in the personal data you can modify them by clicking on the top right button USER PROFILE.</p> <p><b>3.3. QUALIFICATIONS</b>  <b>N.B.: you should fill in this section as requested by the selection notice</b></p> <p>For example, in the section "Qualifications", in the field "Tipo/Type" you can select one out of the proposed options and fill in the details (Fig. 5); in the field "Qualification/Major" you can type the first 3 letters of the awarded degree you majored in (Fig. 6).</p>

Fig. 5– Sezione "Titoli di studio", voce "Tipo/Type" / Section "Qualifications", field "Tipo/Type"

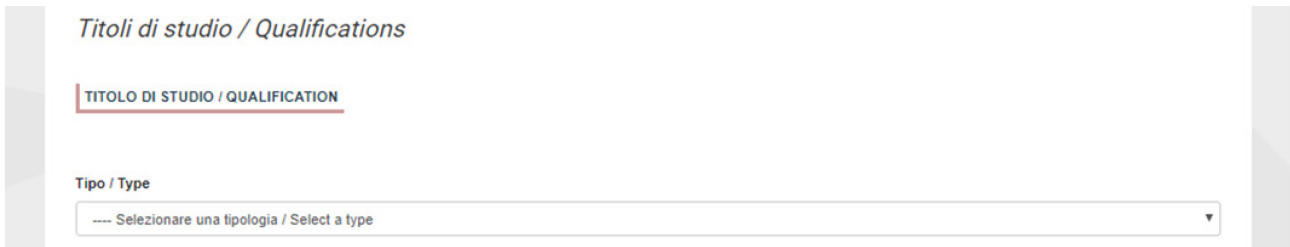


Fig. 6– Sezione "Titoli di studio", voce "Titolo di Studio/Major" / Section "Qualifications", field "Qualification/Major"

Tipo laurea / Degree level

Corso di Laurea Specialistica D.M. 509 del 3/11/1999 / Magistrale D.M. n.270 del 22/11/2004

Università / University

Università degli Studi di PADOVA

Titolo di Studio / Major

sto|

12/S conservazione e restauro del patrimonio storico-artistico  
17/S filosofia e storia della scienza  
93/S storia antica  
94/S storia contemporanea  
95/S storia dell'arte  
96/S storia della filosofia  
97/S storia medievale  
98/S storia moderna

3.4. SEZIONE TESI E CURRICULUM

**ATTENZIONE: compilare la sezione secondo quanto richiesto dal bando.**

Nella sezione "Tesi e curriculum" il candidato potrà caricare la propria tesi di laurea e/o la tesi di dottorato ed il curriculum vitae scientifico professionale rilevante ai fini della selezione (fig.7).

3.4. THESIS AND CURRICULUM VITAE

**N.B.: you should fill in this section as requested by the selection notice**

In the section "Thesis and curriculum vitae" you can upload the degree thesis and/or the PhD thesis and your CV showing professional and scientific experience relevant for the research project subject of the selection notice (fig. 7).

Fig. 7 – Tesi e CV / Thesis and CV

*Tesi e Curriculum Vitae / Thesis and Curriculum Vitae*

**TESI DI LAUREA/ THESIS**

Descrizione/Description

Carica/Upload

Nessun file selezionato

**TESI DI DOTTORATO/ PHD THESIS**

Descrizione/Description

Carica/Upload

Nessun file selezionato

**CURRICULUM VITAE / CURRICULUM VITAE**

Curriculum scientifico professionale idoneo allo svolgimento di attività di ricerca / *Academic and professional curriculum vitae*

Carica/Upload

Nessun file selezionato

<p><b>3.5. SEZIONE ALLEGATI</b>  <b>ATTENZIONE: compilare la sezione secondo quanto richiesto dal bando.</b></p> <p>Alla voce “Pubblicazioni e prodotti della ricerca ritenuti utili ai fini della selezione”: il candidato può caricare le pubblicazioni da sottoporre alla commissione. Si consiglia di caricare i prodotti manualmente, inserendo nel campo “Inserire riferimento in formato citazionale” una citazione della pubblicazione caricata, sul modello (fig.8) : es. James M. Jasper, “Emotions and Social Movements: Twenty Years of Theory and Research,” Annual Review of Sociology 37, no. 1 (2011)</p> <p>Alla voce “Altri Allegati” caricare tutti i titoli e gli altri documenti richiesti dal bando per la partecipazione alla selezione: es. lista dei titoli e delle pubblicazioni, altri titoli ritenuti utili, eventuale progetto di ricerca redatto secondo lo schema tipo allegato al bando di selezione (se selezione di tipo B), etc. (Fig.9)</p> <p>Inoltre in questa sezione va obbligatoriamente caricata una copia in formato .pdf di un proprio documento di identità in corso di validità (Fig.10).</p> <p>N.B. le lettere di referenza (se previste dal bando) NON vanno caricate in questa sezione. Per esse, infatti, è prevista una procedura a parte.</p> <p><b>3.6. SEZIONE DICHIARAZIONI</b>  In questa sezione, oltre a diverse dichiarazioni, il candidato può informare gli uffici competenti della necessità di assistenza o di ausili particolari in caso di disabilità.</p>	<p><b>3.5. ATTACHMENTS</b>  <b>N.B.: you should fill in this section as requested by the selection notice</b></p> <p>In this section you can upload publications or other products of your research which are relevant for the evaluation by the Selection Committee. It is recommended to choose “Inserisci manualmente/insert manually”, filling in the citation of the uploaded publication in the specific field as shown here in the example (fig. 8): James M. Jasper, “Emotions and Social Movements: Twenty Years of Theory and Research”, Annual Review of Sociology 37, no. 1 (2011)</p> <p>In the field “Other Attachments” you can upload all the documents required in the selection notice e.g., qualifications and publications, any other qualification that may be relevant for the selection according to the format attached to the selection notice (e.g., type B research grants) (Fig. 9)</p> <p>Importantly, in this section you must upload a copy of a valid identification document in pdf format (Fig. 10).</p> <p>N.B.: reference letters (if requested by the selection announcement) must NOT be uploaded in this section: they must be submitted via a specific procedure.</p> <p><b>3.6. STATEMENTS</b>  In this section you must provide an answer for each statement and you will be given the possibility to inform the competent office if you need specific help due to disabilities.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fig. 8– Sezione “Allegati”, voce “Pubblicazioni e prodotti ...” / Section “Attachments”, field “Publications and research products”

The screenshot shows a web form interface. At the top, there are two radio buttons: 'Cerca in LoginMiur' (unselected) and 'Inserisci manualmente' (selected). Below this is a dropdown menu labeled 'Tipologia del prodotto' with 'Articolo in rivista' selected. Underneath is a text input field labeled 'Inserire riferimento in formato citazionale' containing the text: 'James M. Jasper, "Emotions and Social Movements: Twenty Years of Theory and Research," Annual Review of Sociology 37, no. 1 (2011)'. Below the text field is a 'Carica' section with a 'Scegli file' button and the text 'nessuno selezionato'. At the bottom right, there is a red button labeled 'Cancella / Delete'.

Fig. 9– Sezione “Allegati”, voce “Altri allegati/...” / Section “Attachments”, field “Other attachments/...”

Fig. 10 – Sezione “Allegati”, voce “Documento di identità/...” Section “Attachments”, field “Identity document/...”

#### 4. PRESENTAZIONE ED INVIO DELLA DOMANDA / APPLICATION SUBMISSION

<p>La domanda di partecipazione deve essere compilata in tutte le sue parti, secondo quanto indicato nella procedura telematica. Terminata la redazione della domanda il candidato potrà visualizzare la domanda, modificarla ulteriormente o presentarla definitivamente (fig. 11):</p> <p>Per proseguire con la sottomissione della domanda il candidato deve cliccare sul tasto “Firma e Presenta”. In caso non ci siano errori, verrà visualizzato un riepilogo della domanda. In fondo alla pagina il candidato deve cliccare il tasto “Firma/Sign” (Fig.12).</p> <p>Ad ogni domanda viene attribuito un numero identificativo che, unitamente al codice indicato nell’applicazione informatica, dovrà essere specificato per qualsiasi comunicazione successiva.</p> <p>In caso di accesso tramite il Sistema Pubblico di Identità Digitale - SPID per presentare la domanda di partecipazione non sarà necessario firmarla in quanto la stessa verrà acquisita automaticamente dalla procedura.</p> <p>In caso di accesso alla piattaforma con diversa autenticazione, la presentazione della domanda di partecipazione dovrà essere perfezionata e conclusa secondo le seguenti modalità (vedi fig. 13):</p>	<p>All parts of the application form must be completed, as indicated in the electronic procedure. After completing the application, you can modify it, perform a final check, and submit it as indicated in the dashboard (fig. 11).</p> <p>To submit the application the applicant must click on “Submit”. If the procedure has been correctly completed, a summary of the application will be displayed. The applicant must click on “Firma/Sign” at the bottom of the page (Fig.12).</p> <p>Each application is assigned an identification number which, together with the code indicated in the online application, must be noted in any subsequent communication.</p> <p>Where the platform has been accessed through the SPID (Public Digital Identity System), the application form does not need to be signed to be submitted, as it will be automatically acquired by the procedure.</p> <p>Where the platform has been accessed using a different authentication, the application form must be submitted as follows (see fig. 13):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. by manually signing the application form: in particular, you will need to save the PDF generated by the system on your PC by clicking on “presenta/submit”, print it, manually sign the last</li> </ol>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



<p>1. mediante sottoscrizione manuale della domanda: in particolare occorrerà salvare sul proprio PC il PDF generato dal sistema mediante il bottone “presenta/submit”, stamparlo, apporre la firma autografa sull'ultima pagina, scansionare la domanda stampata, unitamente a un documento di identità in corso di validità. Il file pdf così ottenuto dovrà essere caricato in PICA.</p> <p>2. mediante firma digitale, utilizzando (smart card, token USB o firma remota) che consenta al titolare di sottoscrivere documenti generici utilizzando un software di firma su PC oppure un portale web per la Firma Remota resi disponibile dal Certificatore. Chi dispone di una smart card o di un token USB di Firma Digitale potrà verificarne la compatibilità con il sistema di Firma Digitale integrato nel sistema server. In caso di esito positivo il titolare potrà sottoscrivere la domanda direttamente sul server.</p> <p>3. chi non dispone di dispositivi di firma digitale compatibili e i Titolari di Firme Digitali Remote che hanno accesso a un portale per la sottoscrizione di documenti generici, dovranno salvare sul proprio PC il file PDF generato dal sistema e, senza in alcun modo modificarlo, firmarlo digitalmente in formato CAdES: verrà generato un file con estensione.p7m che dovrà essere nuovamente caricato sul sistema. Qualsiasi modifica apportata al file prima dell'apposizione della Firma Digitale impedirà la verifica automatica della corrispondenza fra il contenuto di tale documento e l'originale e ciò comporterà l'esclusione della domanda.</p> <p>Se il candidato è straniero verra' visualizzata solo la procedura di firma manuale. Al termine della procedura di firma la domanda viene sottomessa. Il candidato riceverà una mail di conferma sull'account indicato per le comunicazioni.</p> <p>In ogni momento il candidato potrà rientrare nel sistema, accedere con le sue credenziali e visualizzare la domanda presentata</p>	<p>page, and scan the printed application form together with a valid identity document. The pdf file thus obtained must be uploaded to PICA;</p> <p>2. by digital signature (smart card, USB token or remote signature) that allows the holder to sign generic documents using a signature software on a PC or a web portal for Remote Signature made available by the Certifier. Users who have a smart card or a USB token for Digital Signature can check its compatibility with the Digital Signature system integrated in the server system. If it is compatible, the holder can sign the application form directly on the server;</p> <p>3. users who do not have compatible digital signature devices and Remote Digital Signature Holders who have access to a portal for the signing of generic documents, must save the PDF file generated by the system on their PC and, without modifying it in any way, sign it digitally in CAdES format: a file with .p7m extension will be generated which must be uploaded again to the system. Any changes made to the file before affixing the Digital Signature will prevent the automatic verification of the content of this document against the original, which will lead to the application being excluded.</p> <p>Please note that for foreign applicants the option “no digital signature” will be the only one displayed. At the end of the signature procedure and the submission of the application, you will receive a confirmation email to your email account.</p> <p>You will always be able to log into your account using your credentials and visualize the application form.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Fig. 11 – Verifica finale e presentazione della domanda / Final check and submission of the application

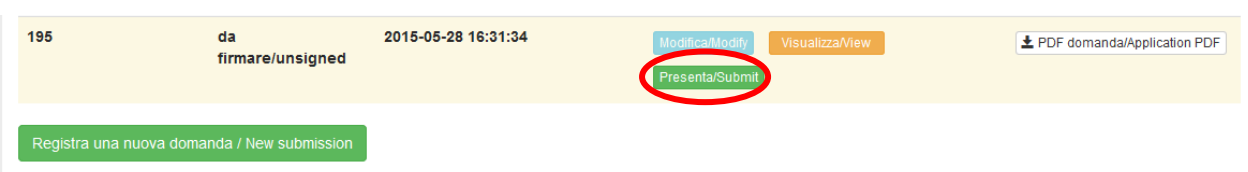


Fig. 12 – Presentazione della domanda / Submission of the application

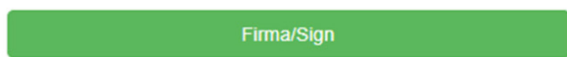


Fig. 13 – Modalità di firma / Signature

**FIRMA DIGITALE / DIGITAL SIGNATURE**

Cruscotto/Dashboard Domanda/Application Id: 63262

Il sistema supporta le seguenti modalità / The following options are available:

**Firma il documento manualmente / Sign the application (no digital signature)**

Per firmare manualmente il documento è necessario scaricare il PDF del documento sul proprio computer, stamparlo, firmarlo manualmente, effettuare la scansione in un file PDF e caricare quest'ultimo sul sito. / If you can't sign the document digitally as specified in the other sections you need to download the pdf file of the application, print it, sign it in original, scan it in a pdf file and upload it again on the website.

ATTENZIONE: la scansione, oltre alle pagine della domanda, dovrà contenere nell'ultima pagina la copia di un documento di identità in corso di validità (questo passaggio non è necessario se la copia del documento di identità è stata inserita tra gli allegati alla domanda) / WATCH OUT: the copy of a valid identity document must be included as the last page of the scanned pdf, after the application form pages (this step can be dispensed with if a copy of the document was uploaded as an attachment of the application form)

**Firma il documento sul server ConFirma / Sign the application on the server using ConFirma service**

Per firmare digitalmente il documento è necessario avere una dotazione hardware (ad esempio smart card o dispositivo USB con certificato digitale di sottoscrizione rilasciato da un Certificatore accreditato) compatibile con il servizio ConFirma. Dopo la firma sarà possibile scaricare il PDF firmato / In order to sign digitally the application it is necessary to have an hardware ( e.g. smart card or USB with digital signature certificate issued by an approved certification body) compatible with ConFirma service. After signing, applicants can download the signed pdf application

**Firma digitalmente il documento sul tuo personal computer / Sign the application digitally on your pc**

Per firmare digitalmente il documento è necessario avere una dotazione hardware (ad esempio smart card o dispositivo USB con certificato digitale di sottoscrizione rilasciato da un Certificatore accreditato) e software di firma digitale con cui generare, a partire dal file PDF del documento scaricato da questo sito, il file firmato in formato pdf.p7m da ricaricare sul sito stesso / In order to sign digitally the application it is necessary to have an hardware ( e.g. smart card or USB with digital signature certificate issued by an approved certification body) and a software for digital signatures in order to create a pdf.p7m file from the pdf file downloaded from this site. The pdf.p7m file must be uploaded in the website again

## 5. LETTERE DI REFERENZA / REFERENCE LETTERS

<p><b>ATTENZIONE: compilare la sezione secondo quanto richiesto dal bando.</b></p> <p>Solo dopo la presentazione della domanda, il candidato visualizzerà nel cruscotto il pulsante "Lettere di referenza" (fig. 14). Il candidato dovrà inserire nel form l'indirizzo e-mail istituzionale del referente cui sarà inviata la richiesta di compilazione della lettera di referenza.</p> <p>Il referente che riceverà la richiesta di compilazione della lettera dovrà provvedere a sottometterla, esclusivamente via web, entro la scadenza fissata dal bando.</p>	<p><b>N.B.: you should fill in this section as requested by the selection notice</b></p> <p>Upon submission of the application you will find the button REFERENCE LETTERS in the dashboard (fig. 14). Please enter in the form the institutional email address of the referee to whom the request to fill in the reference letter will be sent.</p> <p>The referee will receive a request to fill in the reference letter and must submit it by the deadline indicated in the selection notice.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Si consiglia al candidato di avvisare il referente che riceverà l’email con la richiesta.</p> <p>Se il referente deciderà di compilare la lettera e concluderà la procedura, il sistema invierà al candidato una mail per segnalare che la compilazione è avvenuta. Il candidato può comunque accedere al sistema in qualsiasi momento e verificare lo stato della richiesta.</p> <p>N.B. Non verranno considerate lettere di referenza allegate dai candidati alla domanda.</p>	<p>We recommend that you inform your referees that they will receive this request.</p> <p>If the referee fills in and submits the letter, you will receive an email confirming that the letter has been submitted. You can, however, always check the status of the request.</p> <p>N.B., reference letters uploaded by applicants themselves will not be taken into consideration.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Figura 14 – Lettere di referenza / Reference letters

Lettere di referenza / Reference letters

## 6. PROCEDURA DI MODIFICA E RITIRO /APPLICATION FORM MODIFICATION OR WITHDRAWAL

<p>Se il candidato ha presentato la domanda e ricevuto la mail di conferma della presentazione, non sarà più possibile accedere a tale domanda per modificarla, ma sarà possibile ritirla cliccando il tasto Ritira/withdraw e seguendo le istruzioni. Una volta completata la procedura di ritiro, è possibile presentare una nuova domanda.</p>	<p>If you have submitted the application form and received the email confirming submission, you will no longer be able to access the application form to modify it, but you will be able to withdraw it by clicking on Ritira/withdraw and following the instructions.</p> <p>Once the withdrawal process is complete, a new application form can be submitted.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------